

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 75/76 (1920)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Abonnementspreis:  
Schweiz 36 Fr. jährlich  
Ausland 44 Fr. jährlich

Für Vereinsmitglieder:  
Schweiz 29 Fr. jährlich  
Ausland 35 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird

DES SCHWEIZ. ING.- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE,

WOCHENSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GEGRÜNDET VON A. WALDNER, ING. HERAUSGEBER A. JEGHER, ING., ZÜRICH  
Verlag: A. & C. Jegher, Zürich — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

Insertionspreis:

4-gespl. Colonelzelle od.  
deren Raum . 50 Cts.  
Haupttitelseite: 80 Cts.  
Alleinige Inseraten-An-  
nahme: Rudolf Mosse,  
Annonsen-Expedition,  
Zürich, Basel und deren  
Filialen und Agenturen

## PERSONEN- & WAREN-AUFWÄGE

nach  
bewährtem  
System

für jede Leistung und Betriebsart

Schweiz. Wagonsfabrik Schlieren A. G., Schlieren-Zürich

Telephon: Selinau 11.15  
Teleg.: Wagonsfabrik Schlieren

**Baumann, Koelliker & Co.**

Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie

Zürich 1

**Freileitungsbau**

## Eisenkonstruktionen

**Buss** Aktiengesellschaft **Basel**

**GUBLER & Cie, ZÜRICH 2**

Bleicherweg Nr. 45

Telephon: Selinau 53.76 — Gegründet 1904  
Telegramme: Elektrogubler Zürich

Praktisch u. theoretisch gebildete Fachleute für Erstellung

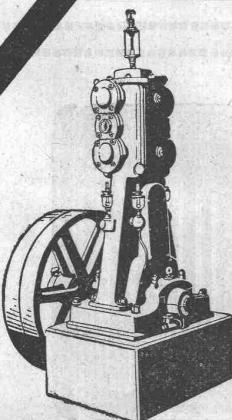
**Elektrischer Anlagen**

f. Industrie etc. Elektr. Heisswasser-, Koch- u. Heizanlagen

## Kompressoren Vakuumpumpen

Nassluftpumpen, Kondensatoren, Filterpressen, Rührwerke  
Zentrifugen

Blechbearbeitungsmaschinen, System Gebrüder Jäcklin.



Maschinenfabrik Burckhardt, A.-G., Basel

# FÜR DAS TECHNISCHE BUREAU

**Bureau-Möbel** Erstklassiges Schweizerfabrikat.  
**Schreibmaschinen** Reichhaltiges Lager und Extra-Anfertigungen.  
 Neue und Occasions.  
 Farbbänder, Kohlepapiere, Durchschlagspapiere und Schreibmaschinenpapiere  
**ALEX. B. OTTO, ZÜRICH 1,** Usteristrasse 14.

**Comptometer**

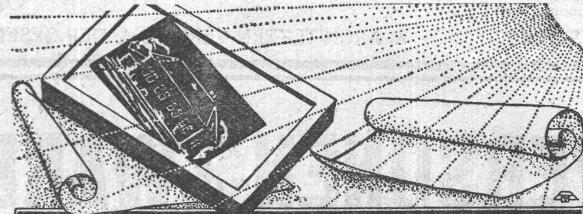
Addition  
Multiplikation



Division  
Subtraktion

Erstklassige amerikanische Additions-  
und Rechenmaschine. — 30jährige  
Erfahrung. — Prima Referenzen.

**Eug. Fitze,** Stampfenbach-  
Stasse 73, **Zürich**  
General-Vertreter für die Schweiz.



**Fabrikation von Heliographiepapieren**

**Lichtpausen**  
in Heliographie — Plan- und Zinkdruck  
Elektrische und pneumatische Lichtpausapparate

**Schweiz.Lichtpausanstalten A-G**  
vorm. **Hatt & Co Zürich**  
Telephon H. 41-46 Auf der Mauer 4.

**Nivellier-Instrumente :: Theodolite :: Rechenmaschinen**

liefert zu Fabrikpreisen ab Lager.

**J. KELLER-HOERNI,** Spezialgeschäft für Vermessungswesen, **ZÜRICH 8**  
Telephon Hottingen 3776 Man verlange Kataloge Hegibachplatz

**BAUER A.G.**  
**Zürich 6**

Geldschränke- und Tresorbau  
Bau von Archiv- u. Bibliothek-Anlagen

Büromöbel f. Vertikal-Registratur  
aus Stahlblech in höchster Vollkommenheit

Kataloge zur Verfügung

**Klingelfuss, Aarau**

Kontroll-, Montage-, Werk-  
statt- u. Bau-Wasserwagen

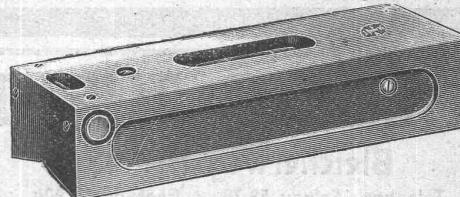
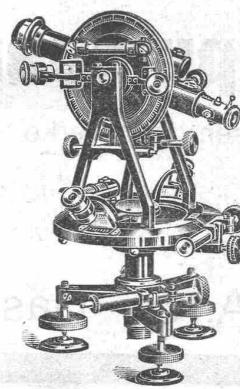


Fig. 46 a

mit gehärteter und geschliffener Sohle.  
Empfindlichkeit 0,05 bis 0,10 mm auf 1000 mm.



Gegründet 1819

**Kern**  
AARAU

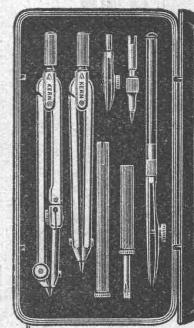
Gegründet 1819

Geodätische, topographische u. astronomische

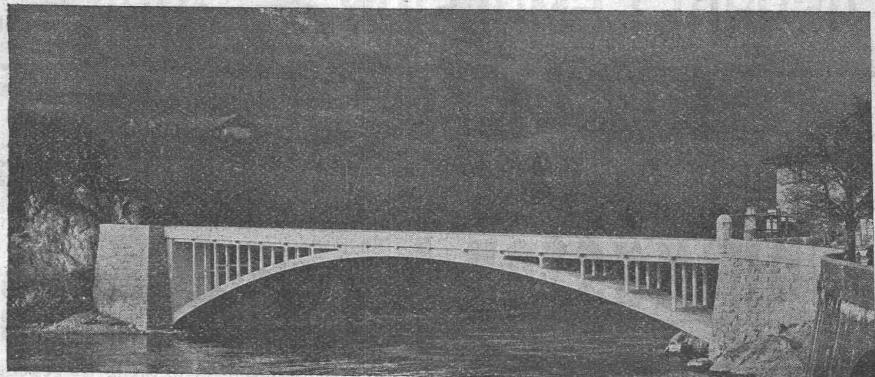
Instrumente

**Präzisions-Reißzeuge**

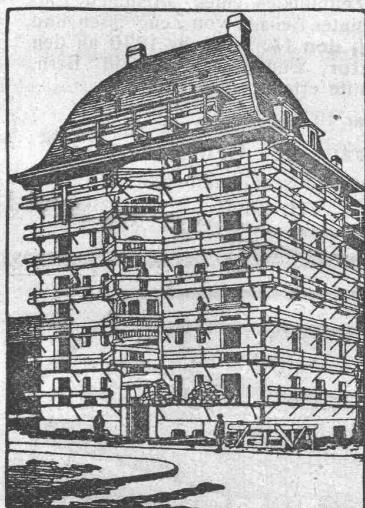
Kataloge gratis und franko



# MAILLART & CIE, GENÈVE



INGENIEURBUREAU — EISENBETONBAU



Ansicht eines eingerüsteten Hauses

**Keine Gerüststangen mehr bei Verwendung des patent.**

## Universal-Gerüsträger „Herkules“

Einfachstes und schnellstes Verfahren im Eingerüsten.

### Hauptvorteile gegenüber allen heutigen Systemen:

- 1. Die Gerüststangen fallen weg, nichts beeinträchtigt den Platz am Gebäude; rasche Montage und Wegnahme der Gerüsträger.
- 2. Einfache Handhabung, Zusammenlegbarkeit, daher keine Spezialarbeiter erforderlich; bequemes Transportieren.
- 3. Hohe Tragkraft bei unbegrenzter Wiederverwendbarkeit der Träger.
- 4. Keine Eisenbestandteile im Mauerwerk, daher keine Rostflecken im Verputz zu gewähren.
- 5. Überall verwendbar; in Backstein-, Bruchstein- und Haustein-Mauerwerk leicht anzubringen.
- 6. Festes Eingreifen im Mauerwerk durch Spezialvorrichtung, die ein Schwanken oder Herausziehen aus der Mauer verunmöglicht.

Kein Hausbesitzer, Architekt oder Baumeister versäume seine Neubauten, sowie bestehende Häuser für Reparaturen mit dem bewährten „Herkules-Gerüst“ (ohne Stangen) zu versehen!

Übernahme kompletter Gerüstlösungen. Reparaturen und Verputzarbeiten. Verkaufs- oder mietweise Überlassung der „Herkules-Träger“ für Putz-, Spengler-, Maler- und Bildhauergerüste etc.

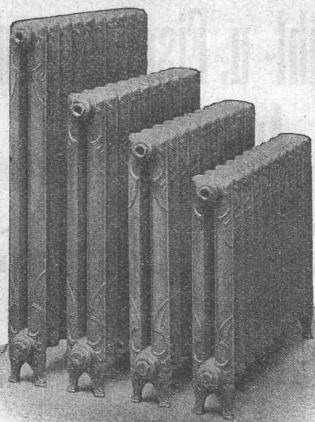
Verlangen Sie weitere Auskunft bei

**Heinrich Hatt-Haller, Zürich**

Hoch- und Tiefbau-Unternehmung



GESELLSCHAFT DER LUDW.VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
· FILIALE: EISENWERK CLUS KT.SOLOTHURN ·



## Cluser Heizkessel

Für Warmwasser- und Niederdruck-Dampfheizung, sowie für gewerbliche Anlagen.

Bewährtes System.

Einfache Bauart und Aufstellung.  
Bequeme Reinigung während dem Betriebe.

Über 9000 Cluser-Kessel im Betriebe.

## Radiatoren

55 verschiedene Modelle.

Rippenheizröhren, Wärmeplatten, Wärmeschränke, Wärmetische, Ventile, Formstücke und Flanschen.

Lieferung ab Vorrat.

Zu beziehen durch die Installationsfirmen.

# Dichtungs-Materialien für Hoch- und Tiefbau

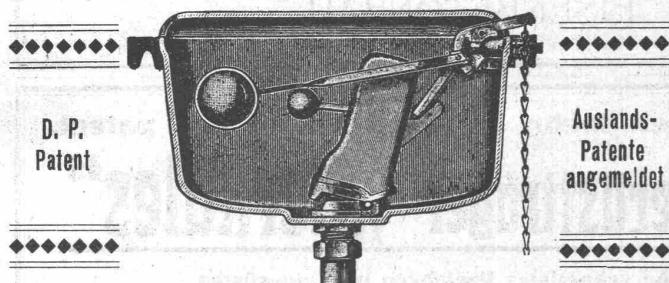
Hafnerstrasse 7 **ASPHALT-EMULSION A.-G. ZÜRICH** Tel. Selinau 4674

Als

## Spülkasten der Zukunft

gilt in Fachkreisen der

## Klosett-Spülkasten

**Wasserfrei.**D. P.  
PatentAuslands-  
Patente  
angemeldet

Einfachste Konstruktion, keine Mechanik!  
Versagen bzw. Versetzen ausgeschlossen!  
Ohne Gummibodendichtung!  
Keine Reparaturen!  
Bei Nichtgebrauch stets wasserfrei!

### Einfrieren sowie Zerfrieren ausgeschlossen

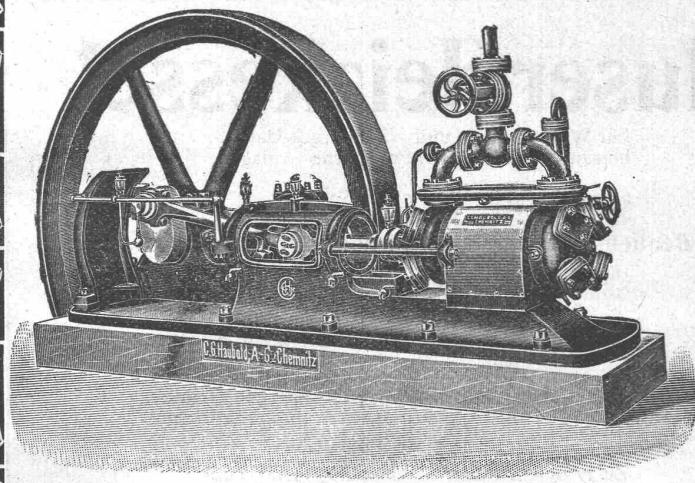
Kein Wasserverlust mehr! (da kein Schwimmerventil!)  
Bedeutende Ersparnisse an Wasser!  
Gusskasten gestrichen und emailliert!  
Armatur: Messing und Kupfer!

Alleinvertrieb für die Schweiz:

**Jac. Köpp, technisches Bureau, St. Gallen O.**

Telephon 17.52

Postcheck-Konto: IX 945



## Stellen-Ausschreibung.

Infolge Demission des bisherigen Inhabers ist die Stelle des

### Stadtingenieurs der Stadt Bern

neu zu besetzen. Die Stelle ist gegenwärtig in der II. Be-  
soldungsklasse eingereiht.

Erfordernisse: Abgeschlossene technische Hochschul-  
bildung, längere Bureau- und Baupraxis in leitender Stel-  
lung, Erfahrung im Strassen- und Kanalisationswesen und  
Kenntnisse im Städtebau erwünscht.

Bewerber wollen ihre Anmeldung unter Angabe des  
Bildungsganges, der bisherigen beruflichen Tätigkeit, ihrer  
Gehaltsansprüche, des Zeitpunktes eines allfälligen Ein-  
trittes in die Stelle und unter Beilage von Zeugnissen und  
Ausweisen bis **Samstag, den 14. Februar 1920** an den  
städtischen Baudirektor, Bundesgasse 38 in Bern,  
der auch weitere Auskünfte erteilt, einreichen.

Bern, den 29. Januar 1920.

Im Auftrage des Gemeinderates,  
Der städtische Baudirektor:  
**H. Lindt.**



## Haubold Kühl- u. Eiserzeugungs- Anlagen

nach dem Ammoniak- und  
Kohlensäure-Kompressions-System

**C. G. Haubold A.-G., Chemnitz i. Sa.**  
Maschinenfabrik



EISENBAHNBRÜCKE ÜBER DIE LINTH UND SERNFT IN SCHWANDEN.

# Heinrich Brändli, Horgen

## Asphalt-, Dachpappen- und Holz cementfabrik

erstellt:

Asphaltarbeiten für jeden Bedarf  
bei Hoch- und Tiefbauten

**Spezialität: Asphalt-Isolierungen** für wasserdiichte Abdeckungen von Brücken, Viadukten, Gewölben, Über- und Unterführungen jeglicher Art; bei Eisenbahn- und Strassenbauten nach **System Heinrich Brändli**, in bestbewährten Ausführungen. Sorgfältige Bedienung. Sichere Garantie-Uebernahme. Feinste Referenzen.

Telegramm-Adresse: Heinrich Brändli, Horgen — Telephon Nr. 38

## MARTIN KELLER & Co

Spezialitäten in chem., bautechn. Produkten  
**WALLISELLEN ZH.**



Kaltwasserfarben:  
**INDURIN & IDEAL I & II**

Oelfarbenersatz  
**MEIROL**

beste Anstrichfarbe für Innen  
und Aussen.

Innenanstrichfarben:  
**BLANC-FIX & BRILLANTWEISS**

Original-  
**Avenarius Carbolineum**  
seit 40 Jahren bewährt.

Billiger, guter Holzkonservierungsanstrich  
„ACOLA“  
sogenanntes Sparcarbolineum (von Avenarius)

Zement- und Betonabdichtung **INERTOL**

Rostschutz-Spezialfarben:  
**INERTOL & GLASURIT**

Trockenlegung und Schwammvertilgung  
**PINOL & RACO**

Technische Anstriche für alle Industriezwecke.

Telephon Wallisellen 64

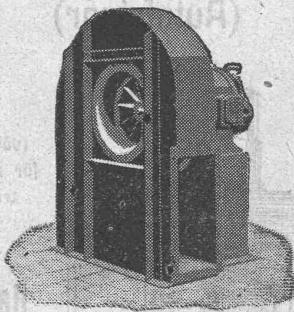
# G. Meidinger & Cie

## Basel

Hoch- und Niederdruck-

## Zentrifugal - Ventilatoren

für alle Bedürfnisse der Industrie



Cupolofen-  
Unterwind-  
Saugzug-  
Oelfeuerungs-  
Rohrpost-  
**Gebläse**

elektrische Schmiedeventilatoren  
Luftfilter.

Lüftungs-  
Trocknungs-  
Kühlungs-  
Entstaubungs-  
Spänetransport-  
**Anlagen**

# Eisenwerk-Aktiengesellschaft Bosshard & Cie., Näfels.

## — Abteilung Eisenhochbau: —

Brücken, Hochbauten, Reservoirs, Maste etc. etc.

## Abteilung Maschinenfabrik u. Giesserei:

Mechanische Förderanlagen, Schleusen und Wehranlagen, Krane aller Systeme, Maschinen- u. Bauguss.

## Die Ausführung

von

Stollenbauten zur Gewinnung von Quellwasser  
Sondierbohrungen und Filterbrunnen

zur Gewinnung von Grundwasser

Heberleitungen und Rohrleitungen  
anderen

Pumpwerken, Reservoirs

Wasser-Versorgungen

übernehmen

**GUGGENBÜHL & MÜLLER in ZÜRICH**

**AUTOFRIGOR A.G.**  
Zürich

Bureau und Ausstellungsraum:

Utoquai 31 (5), Zürich 8 — Telephon: Hottingen 32.17

**Klein-Kühlmaschine**  
(Autofrigor)



(völlig automatisch)  
für alle Arten von Be-  
trieben wie z. B.

Hotels  
Haushaltungen  
Metzgereien

Mehrfach patentiert in  
vielen Staaten.

67/19

**Verzinkerei Zug A.G.**

Fabrik für verzinkte  
lackierte und rohe Blechwaren

Blecharbeiten nach jeder Zeichnung und  
nach Mustern

**Lohnverzinkung**

Vorzinken von Draht in Rollen und Drahtgeweben.

**Neue rationelle Gebäudeentlüftung**



**Dachfirstkappen-Entlüfter „Sesam“**

+ Patent 77894

Oeffnen und Schliessen des ganzen Dachfirstes mit kleinster  
Zugkraft von einer Seite aus.  
Grösste Regulierfähigkeit je nach Bedürfnis der Entlüftung.  
In beliebiger Länge ausführbar und auf jedem Gebäude anzu-  
bringen. Absolut regendicht.

Ausführungs- und Vertriebsrecht:  
**C. Gaißer, Zürich 6.**

**Kohlenstäbe  
Elektroden**

für Bogenlampen ohne und mit Leuchtzusätzen  
für Kalzium Karbid-, Kalkstickstoff-, Ferro Silizium-, Ferro Chrom-, Ferro  
Mangan-, Ferro Molybdän-, sowie für Elektrostahl-, Eisen- und Aluminium-  
Gewinnung

KÜNSTLICHER GRAPHIT in Platten-, Stab- und Pulver-Form

Graphitelektroden für Chloralkali-Elektrolyse  
und Bleichereianlagen, Kohlen-, Graphit-,  
Kupfer- u. Bronzebürtsen f. elektr. Maschinen

Kontakte für Schaltapparate,  
Mikrophonköhlen, Alkohol- u.  
Kondenswasser-Messapparate

**Silit**

als Widerstands- und Heiz-Körper

FABRIKATE GEBR. SIEMENS & CO., BERLIN-LICHTENBERG

Anfragen  
erbeten an:

**SIEMENS - SCHUCKERTWERKE** ZWEIG-  
BUREAU **ZÜRICH**

# SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT

## Ausgabe von drei- und fünfjährigen 5 $\frac{1}{2}$ % Kassascheinen der Schweizerischen Bundesbahnen.

Gemäss dem Bundesbeschluss vom 12. Dezember 1919 werden die Schweizerischen Bundesbahnen ermächtigt, zur Deckung ihrer schwebenden Schulden Kassascheine auszugeben. Diese werden für eine Laufzeit von 3 und 5 Jahren erstellt und zu folgenden Bedingungen verkauft:

**Verzinsung:** 5  $\frac{1}{2}$  % p. a. mittelst halbjährlicher Coupons per 1. Februar und 1. August, erstmals per 1. August 1920.

**Rückzahlung:** Die Kassascheine sind zu pari rückzahlbar, nach Wahl des Käufers entweder am 1. Februar 1923 oder am 1. Februar 1925.

**Stückelung:** Es werden Abschnitte von Fr. 100, 500, 1000, 5000, 10,000 ausgegeben.

**Zahlstellen für Zinse und Kapital:** Die Zinse sowie das Kapital dieser Kassascheine sind auf Verfall spesenfrei zahlbar bei der Hauptkasse und den Kreiskassen der Schweizerischen Bundesbahnen, bei allen Kassen der Schweizerischen Nationalbank, sowie bei den meisten grössern schweizerischen Bankinstituten.

**Namencertifikate:** Die Kassascheine lauten auf den Inhaber; die Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen verpflichtet sich, dieselben ohne Kosten in Depot zu nehmen und dafür auf den Namen lautende Certifikate auszuhändigen. Solche Depots dürfen nicht weniger als Fr. 1000.— Kapital betragen.

**Verkaufspreis:** Die Abgabe dieser Kassascheine erfolgt zu

99 % für die dreijährigen Kassascheine, rückzahlbar am 1. Februar 1923, und zu

98 % für die fünfjährigen Kassascheine, rückzahlbar am 1. Februar 1925,

mit Zinsverrechnung per 1. Februar 1920.

**Rendite:** 5  $\frac{7}{8}$  % für die dreijährigen Kassascheine und

6 % für die fünfjährigen Kassascheine.

**Verkaufsstellen:** Sämtliche Zweiganstalten und Agenturen der Schweizerischen Nationalbank, sowie die sämtlichen schweizerischen Banken und Bankhäuser.

**Anmeldung:** Der untenstehende Anmeldeschein, der sowohl für die dreijährigen wie auch für die fünfjährigen Kassascheine benutzt werden kann, ist abzutrennen und einer Bank einzureichen. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens berücksichtigt.

Bern, den 17. Januar 1920.

Eidgenössisches Finanzdepartement:  
J. MUSY.

### SCHWEIZERISCHE EIDGENOSSENSCHAFT

## Anmeldungsschein

für

Kassascheine auf 3 Jahre

Kassascheine auf 5 Jahre

D..... Unterzeichnete..... erklärt..... zu kaufen:

Fr.

5  $\frac{1}{2}$  % Kassascheine der Schweiz. Bundesbahnen  
zum Kurse von 99 %.

Rückzahlbar al pari am 1. Februar 1923.

Fr.

5  $\frac{1}{2}$  % Kassascheine der Schweiz. Bundesbahnen  
zum Kurse von 98 %.

Rückzahlbar al pari am 1. Februar 1925.

Stückelung:

Kassascheine . . . . .	à Fr. 100.—
" . . . . .	500.—
" . . . . .	1000.—
" . . . . .	5000.—
" . . . . .	10,000.—

Kassascheine . . . . .	à Fr. 100.—
" . . . . .	500.—
" . . . . .	1000.—
" . . . . .	5000.—
" . . . . .	10,000.—

, den ..... 1920.

Unterschrift: .....

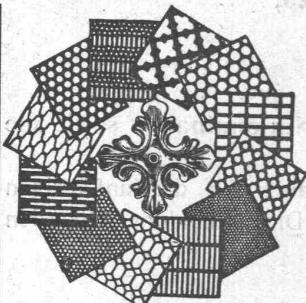


# Lastwagen Omnibusse Traktoren

**Motorwagenfabrik Berna A.-G.  
Olten (Schweiz)**

**GUMMI-**  
**Alle Schläuche für**  
Engl. Kanalhosen  
lieferf preiswert  
**A. Brunner**  
**Fritz Brunner's Nachf., Basel.**

waren  
für technische  
Zwecke  
hohen Wasserdruck  
Pressluft  
autog. Schweißung  
heisses Wasser  
Dampf, Säuren etc.  
Gummierete Hanfschläuche



**H. HEER & Co.**  
**OLTEN**

SPEZIALITÄT:  
Gelochte und  
gepresste Bleche

**FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE**  
**SPRECHER & SCHUH A.-G.**

AARAU (SCHWEIZ)

BAUT

**SCHALTANLAGEN**  
JEDEN UMFANGES

Sie beizen heute Täfer  
am rationellsten mit  
**Durolin-Beizen**  
Verlangen Sie bitte Mu-  
ster und Offerte von  
**H. Böhme-Sterchi, Liebefeld-Bern.**

**R. DIETRICH & C° A.-G., ZÜRICH**

Fabrik m. Geleise-Anschluss i. Altstetten. Tel.: Seln. 1890 u. 4501

**Grosses Lager in Maschinenölen jeder Art.**

Elektromotoren-Oele — Turbinen-Oele — Dampfzylinder-Oele  
Automobil-Oel und Motorwagenfett  
Wasserlösliches Bohröl — Bodenöl — Leinöl  
Bodenwichse — Schmierseife — Carbolineum etc. etc.

**Verband Schweiz. Dachpappenfabrikanten E. G.**

Verkaufs- und Beratungsstelle

Peterhof, Bahnhofstrasse 30 — Zürich — Peterhof, Bahnhofstrasse 30  
Telephon: Selnau Nr. 3636 — Telegramme: Dachpappverband

Verkaufsstelle für  
**Dachpappen — Holz-Zement — Klebemassen**  
**Filzkarten — Teerfreie Dachpappen**

# Baumaterial-Transporte und Erdbewegungen

erfolgen

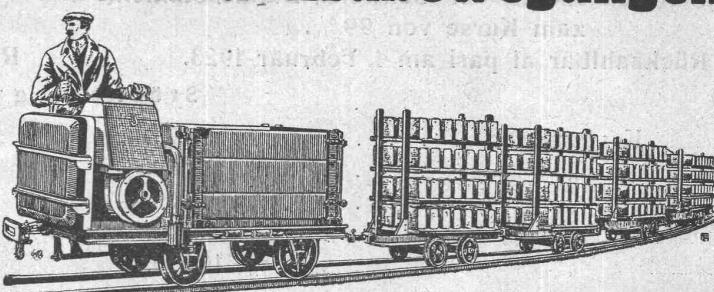
**zweckmäßig und sparsam**

durch

**Austro-Daimler**

sofort lieferbare

**Motorfeldbahnen.**



Alleinverkauf für die Schweiz: **Robert Aebi & Co., Zürich.**